

Il-Qorti Ġenerali b'mod żbaljat sostniet li l-operaturi tal-industrija tal-ikel, bhall-appellanti, l-applikant, huma protetti b'miżuri transizzjonali. L-Artikolu 28(5) tar-Regolament jirreferi direttament għall-Artikolu 13(3) tar-Regolament, li jfisser li l-miżuri tranżitorji ntemmu fil-31 ta' Jannar 2010 l-iktar tard. Jista' jkun hemm qbil li dan it-terminu ma jstax jiġi osservat u li l-miżuri tranżitorji japplikaw wara l-31 ta' Jannar 2010 għal xi xhur, iżda n-nuqqas ta' osservanza ta' termini stabbiliti mil-liġi matul sitt snin ma huwiex konsistenti mal-għanijiet tar-Regolament dwar indikazzjonijiet dwar is-sahha stess.

Peress li l-apellanti pprezentat rikorsi li fil-preżent huma eżaminati mill-EFSA, hija direttament affettwata u, għaldaqstant, tista' tippreżenta rikors kontra l-Kummissjoni. L-argumenti tal-Qorti Ġenerali fil-Kawża T-296/12 japplikaw għal din il-kawża.

Ir-rikorrenti osservat it-termini kollha previsti fl-Artikoli 265 u 263 TFUE. Il-Qorti Ġenerali kisret id-dritt għall-protezzjoni ġudizzjarja effettiva tal-appellanti konformement mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-First-tier Tribunal (Tax Chamber) (ir-Renju Unit) fit-3 ta' Diċembru 2015 – Trustees of the P. Panayi Accumulation & Maintenance Settlements vs Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Kawża C-646/15)

(2016/C 048/28)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

First-tier Tribunal (Tax Chamber).

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Trustees of the P. Panayi Accumulation & Maintenance Settlements

Konvenuti: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Domandi preliminari

- 1) Il-fatt li Stat Membru jadotta u jzomm leġiżlazzjoni bhal dik prevista fl-Artikolu 80 tat-Taxation of Chargeable Gains Act tal-199[2], li jipprevedi li taxxa għandha tiġi imposta fuq il-qliġ kapitali mohbi magħmul mill-attivi inklużi fi trust fund jekk f'xi mument it-trustees ta' trust ma jibqgħux jirrisjedu jew ma jibqgħux jirrisjedu abitwalment f'dan l-Istat Membru, huwa kompatibbli mal-libertà ta' stabbiliment, mal-moviment liberu tal-kapital u mal-libertà li jiġu pprovduti servizzi?
- 2) Jekk jiġi preżunt li tali taxxa tirrestringi l-eżercizzju tal-libertà inkwistjoni, din hija ġustifikabbli abbażi tat-tqassim ekwilibrat tas-setgħa ta' tassazzjoni u hija proporzjonata, meta l-leġiżlazzjoni ma tagħtix lit-trustees l-għażla li jiddifferixxu l-hlas tat-taxxa jew li jhallsuha bin-nifs u lanqas ma tiehu inkunsiderazzjoni telf sussegwenti fil-valur tal-attivi tat-trust?
- 3) Tidhol inkwistjoni wahda mil-libertajiet fundamentali meta Stat Membru jipprevedi taxxa fuq il-qliġ kapitali mohbi magħmul miż-zieda fil-valur tal-attivi miżmuma mit-trusts fid-data li fiha l-maġġoranza tat-trustees ma jibqgħux iktar residenti jew ma jibqgħux iktar residenti abitwali f'dan l-Istat Membru?

- 4) Restrizzjoni ghal din il-libertà kkawżata minn din it-taxxa ta' hruġ hija ġġustifikata sabiex jinżamm it-tqassim ekwibrat tas-setgħa ta' tassazzjoni, f'ċirkustanzi li fihom kien possibbli li t-taxxa fuq il-qligh kapitali tista' tiġi imposta wkoll fuq il-qligh kapitali magħmul, iżda biss jekk fil-futur iqumu ċirkustanzi partikolari?
- 5) Il-proporzjonalità għandha tiġi ddeterminata fid-dawl tal-fatti tal-każ? B'mod partikolari, ir-restrizzjoni kkawżata minn tali taxxa hija proporzjonata:
 - a) f'ċirkustanzi li fihom il-leġislazzjoni ma tippredix l-għażla li l-hlas tat-taxxa jiġi ddifferit jew li t-taxxa tithallas bin-nifs, u lanqas li telf sussegwenti fil-valur tal-attivi tat-trust wara l-hruġ jittiehed inkunsiderazzjoni,
 - b) iżda meta fiċ-ċirkustanzi partikolari tal-evalwazzjoni tat-taxxa li hija s-sugġett tar-rikors, l-attivi inbieghu qabel mat-taxxa kienet dovuta u ma naqsux fil-valur bejn ir-rilokazzjoni tat-trust u d-data tal-bejgħ?

Appell ipprezentat fit-3 ta' Diċembru 2015 minn TV2/Danmark A/S mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fl-24 ta' Settembru 2015 fil-Kawża T-674/11, TV2/Danmark A/S vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-649/15 P)

(2016/C 048/29)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

Partijiet

Appellanti: TV2/Danmark A/S (rappreżentanti: O. Kockvedgaard, avukat)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Renju tad-Danimarka, Viasat Broadcasting UK Ltd

Talbiet

1. tannulla s-sentenza appellata sa fejn din tiddeciedi favur il-Kummissjoni fir-rigward tat-talba prinċipali ta' TV2, tiddeciedi dwar il-kawża u tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn din tikkonstata li l-miżuri investigati kienu jikkostitwixxu għajjnuna mill-Istat koperta mill-Artikolu 107(1) TFUE. Sussidjarjament, tibgħat lura l-kawża lill-Qorti Ġenerali għal kunsiderazzjoni mill-ġdid.
2. tannulla s-sentenza appellata sa fejn din tiddeciedi favur il-Kummissjoni fir-rigward tat-tieni parti tat-talba sussidjarja ta' TV2, tiddeciedi dwar il-kawża u tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn din tikkonstata li d-dhul mill-hlas tal-liċenzji li, fis-snin 1997-2002, ġie ttrasferit lil TV2 u mbagħad minn hemm lir-reġjuni, kien jikkostitwixxu għajjnuna mill-Istat favur TV2. Sussidjarjament, tibgħat lura din il-parti tal-kawża lill-Qorti Ġenerali għal kunsiderazzjoni mill-ġdid.
3. tannulla s-sentenza appellata sa fejn din tordna lil TV2 tbatli l-ispejjeż tagħha u tikkundannaha għall-hlas ta' tliet kwarti mill-ispejjeż tal-Kummissjoni; tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż ta' TV2 assoċjati mal-proċeduri kemm quddiem il-Qorti Ġenerali kif ukoll quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja. Jekk il-kawża tintbagħat lura lill-Qorti Ġenerali, għandha tingħata deċiżjoni korrispondenti dwar l-ispejjeż dwar il-parti tal-kawża li tintbagħat lura lill-Qorti Ġenerali.